聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局局版臺業字第一號 中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大版 每份訂價台幣伍元
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機 (02)27681234・27601616
採訪中心 27689036 地方新聞中心：27689297
讀者專線 080-060-080 訂報轉8989 投稿專線轉8950
本報所用文圖 非經同意不得轉載

美股大震盪 午盤漲近220點

跌下步同球全價匯圓日兌元美 點50近漲上也數指克達斯那

…來起不興高，會峰高

日一（右）頓林柯統總國美和（左）欽爾葉統總國俄，下單籠影陰機危經政斯羅俄在機危經政的國俄對不無場市融金方西。會峰高次一第來月個八十人兩行舉宮林姆里克在。點跌大二第來以史有是，點二十一百五了瀉狂即日一十三市股街爾華，神忡心憂到感（透路）

新聞見二版十

【本報綜合一日外電報導】繼美國華爾街股市昨天暴跌五一二點六一，寫下歷來單日第二大跌點後，紐約股市今天以強勁反彈開出，中午十二時左右，道瓊工業指數大漲近二百廿點，以科技股為首的那斯達克指數也上漲近五十點。亞洲股市今天開盤受昨天紐約股市崩跌影響全軍皆墨，唯東京股市開低走高；歐洲三大股市今天以低盤開出，其後法蘭克福股市一度翻紅，但因賣壓仍重，三市臨收前仍下跌百分之一、二左右。

俄羅斯國會將代總理齊諾米爾丁的總理任命案打回票，導致紐約股市於最後一小時交易出現恐慌性殺盤賣壓，道瓊工業指數終場大跌五一二點六一，以七五三九點〇七作收，跌幅百分之六點四。科技股跌幅最深，那斯達克指數重挫一四〇點四三，收盤為一四九九點二五，跌幅高達百分之八點六，創單日最大跌幅。紐約股市昨天重挫，道瓊工業指數今年上漲的指數也悉數吐回。

擔心多頭市場將死的疑慮今天引導全球股市以低盤開出；尤其是亞洲股市受創嚴重，只有東京股市開低走高，其他如香港、印尼、新加坡股市皆跟隨美國股市腳步大跌。

香港股市在政府連續兩天退場後，恆生指數一度跌破七千點關卡，但在空頭回補後，終場以七〇六二點四七收盤，下跌二一二點五七。

歐洲股市今天在投資人預期美國股市即將演出強勁反彈心理下，三股市雖以低盤開出，但接近午盤時，跌幅大為縮小，法蘭克福股市午盤時甚至翻紅。歐洲三大股市開盤時皆下跌百分之二至三不等，但午盤時，倫敦金融時報百種股價指數只下挫百分之〇點七五，法蘭克福X—DAX指數上揚百分之〇點三五，巴黎證商公會指數下滑百分之〇點一二。倫敦股市臨收前下跌百分之二點〇二，法蘭克福股市小跌百分之〇點八八，巴黎股市下跌百分之一點一九。

亞洲股市以今天宣布管制外匯措施的馬來西亞跌幅最重，跌幅高達百分之十三，其次為印尼的百分之四點八四，新加坡海峽時報指數的百分之三點八六，澳洲普通股價指數因投資人逢低買進，終場只下跌百分之〇點九，南韓為百分之〇點一五。

紐約股市今天開盤時反彈將近一百五十點，但因賣壓仍是沈重，指數開始回落至只上漲五十點左右，但靠近中午時，指數又開始上揚，強力反彈架式十足。

紐約華爾街股市昨天重挫後，美元兌日圓匯價今天在全球都同步下跌，兌德國馬克也欲振乏力。東京匯市下午五時美元匯價為一三八點二二日圓，比昨天重跌三點二日圓，這是自七月中旬以來美元最低的價位。在倫敦，美元早盤也由昨天尾盤的一四〇點八一日圓劇跌到一三五點七〇日圓，創下自六月十九日以來的最低價。紐約美元昨天價位為一四〇點五日圓。美元也以一、七四九一馬克成交，低於三十一日收盤的一、七五二五馬克。

相關新聞見二、三、十、十一版

中共在新疆扣押一名台灣記者

4版

4 宋楚瑜別書說演 提精省三個堅持
5 50元塑膠鈔票 明年中年度首發行
8 反併校聯盟爭抗 大府縣嘉洗蛋門
4 文條特僵案省精 府省重尊分充院政
5 蛋龜吃蛇與蘭 兩專家起爭執
13 台三商台案謀上訴駁回 放釋獲
14 出展美選畫名谷梵 美、荷大臨如敵

接受紐約時報訪問 李總統：台灣命運由台灣人民決定

駁斥北京「一個中國」論調 強調設法突破中共對我孤立不考慮讓步

【本報紐約一日電】李登輝總統在接受紐約時報專訪時，再度表明他對當前兩岸政策的態度。紐約時報新聞供應社今天對全球重要媒體發出的專稿指出，李總統在專訪中，「對中共的一個中國概念，不以為然」。李總統並且抱怨，台灣在世界上遭到孤立，表示要設法突破，但他也強調，並不考慮向大陸讓步。

而台北新聞局在隨後所發出的新聞稿中，則做了適度的修飾。新聞稿指出，李總統在專訪中表示，中華民國堅決反對中共所主張「一個中國」的版本。李總統表示，「台灣的命運只能由台灣人民決定」，也轉為「台灣的未來應由全體民眾決定」。

國際前鋒論壇報頭版以「台灣領袖採取不讓步之立場，李總統矢言突破北京對台灣的孤立」為題，刊出這篇專稿。作者美國紐約時報駐東京特派員紀思道則自認為，該文提供了「可能是迄今他對台灣前途最明確的聲明」。以下是發自台北的專稿全文。

對外界施壓要求台灣與中國大陸建立較密切關係，李登輝總統表達抗拒的態度，他昨天說，他正尋求突破中共對台灣的孤立。

李總統在上月三十一日接受紐約時報訪問時，對北京所謂「一個中國」觀念不以為然，他並強調，台灣的命運只能由台灣人民決定。這些立場與中共領導人和美國總統柯林頓兩個月前訪問北京期間所發表的言論大相逕庭。對外界建議就台灣前途與大陸達成某種協議，李總統也加以駁斥。

這是自柯林頓訪問北京以來，李登輝首次接受美國平面媒體訪談。內容顯示台灣不與大陸混同的主體感愈來愈強。許多美國學者和官員一直警告說，由於台灣與中共日益疏遠，且因北京愈來愈懷疑台灣最後是否會自願回歸祖國懷抱，發生軍事衝突的危機不斷增加。

李總統在兩個多小時的訪談中，間雜使用華語、英語及日語，偶爾還在同一個句子裡併用三種語言，談話時神采奕奕，並提供了可能是迄今他對台灣前途的最明確聲明。

他重申他曾在公開場合表達的立場說，一旦大陸享有民主，台灣希望與大陸統一；但他所指的統一也一定會使中共領導人不安。詢以他預見的統一究竟是成立單一國家，抑或是較鬆散、類似大英國協的中國版時，他微笑表示，任何事都有可能。

文轉四版

國軍陣亡將士八十七年秋祭典禮公告
一、謹訂於八十七年九月三日上午九時於國軍示範公墓、國軍台北忠靈塔及上午十時於國軍高雄忠靈塔、十時三十分於國軍彰化忠靈塔舉行八十七年秋祭典禮。
二、最近安葬（厝）者之遺族代表受邀參加國軍示範公墓及國軍各忠靈塔祭典，請準時到場，其餘自行前往者，不另備車。
聯勤總部國軍軍葬處 啟

美音錄音有限公司(02)

7.11	成交總值 24.37億	櫃買指數 OTC 170.04	櫃檯買賣	215.02	成交總值 971.86億	加權指數 8335.09	台北市股

市氣象	市中台	市竹新	北基桃
26℃－32℃ 20%機率雨降	26℃－31℃ 20%機率雨降	24℃－29℃ 30%機率雨降	24℃－28℃ 50%機率雨降

別再被騙了！
大眾電信
全新MOTOROLA中文傳呼機 0元！
MOTOROLA Scriptor Jazz
中文數字傳呼兩用
行走江湖，豈能少了"一呼天下應"的大眾電信？
大眾電信24小時中文秘書傳呼，為您傳送100%忠實完整的訊息。
如此厲害的服務，當然要傑出的中文傳呼機才能匹配。功能更炫、造型更酷的全新Motorola Scriptor Jazz中文傳呼機正是理想搭檔！現在申請大眾電信中文秘書傳呼套裝，禮遇各路英雄美女，全新Motorola中文傳呼機，只要2元！敬請把握良機，就別再殺價了！
限量供應超值特惠Motorola傳呼機服務套裝：
1. 2元 Motorola Scriptor Jazz 中文機（原價2,950元）＋200元設定費＋第一個月450元月租費＋2,000元保證金＝2,652元
2. 2元 Motorola 1FX 數字機（原價2,249元）＋200元設定費＋第一個月250元月租費＋1,000元保證金＝1,452元
• 用戶使用滿一年，保證金即可扣抵月租費（繳費不滿一年，保證金不退還。）• 上述傳呼機價格僅限本專案，不得折價銷售。
大眾電信 948 全區傳呼 大眾電腦集團
大眾電信全功能傳呼服務包括：1.中文秘書傳呼 2.數字傳呼 3.語音信箱 4.上網傳呼 5.電子郵件傳呼 6.股票價量警示傳呼 7.處交回報傳呼 8.預約傳呼 9.資訊廣播
新情請洽全省經銷商；大眾電信服務專線：080-0948-66 網址：www.fitel.net.tw 震旦通訊：080-050-222 東訊：02-2511-3000 大呼小叫通訊世界：080-069-111 天地通複合通路聯盟：080-213-188 聯強國際：02-2250-6232 金寶：080-094-99